

Hintergründe & Infos 22

Geschichte 24

Frühgeschichte	24	Kommunistische Machtergreifung	35
Die Römer	24	Die Ära Ceaușescu	37
Die Entwicklung in Siebenbürgen	26	Der Sturz des Diktators	39
Die ersten rumänischen Fürstentümer	27	Machtergreifung der Wendekommunisten	40
Die Herrschaft der Fanarioten	28	Verlorene Jahre: die Ära Iliescu	41
Die 1848er Revolution	29	Neue Enttäuschung: die Ära Constantinescu	42
Die Geburtsstunde Rumäniens	30	Das kleinere Übel: Iliescu, die zweite	42
Das Königreich Rumänien	31	Unruhige Zeiten: die Ära Băseșcu	42
Der Erste Weltkrieg und die Folgen	32	Neue Hoffnung: die Wahl von Klaus Johannis	43
Die Zwischenkriegszeit	32		
Die Königsdiktatur	33		

Kunstgeschichte 45

Frühgeschichte	45	Musik	49
Baukunst	46	Literatur	51
Bildende Kunst	48		

Rumänien heute 54

Wirtschaft	54	Religion und Kirche	58
Gesellschaft	56	Lebensgefühl	59

Anreise 63

Mit dem Flugzeug	63	Mit der Bahn	65
Mit Auto und Motorrad	64	Mit dem Bus	67

Unterwegs in Rumänien 68

Mit dem Auto	68	Mit der Bahn	76
Mit dem Motorrad	75	Mit dem Bus	78
Mit dem Fahrrad	75	Mit dem Taxi	79
Mit dem Flugzeug	76		

Übernachten 80

Hotels	80	Camping	83
Pensionen und Privatzimmer	81	Besondere Unterkünfte	84
Agrotourismus	81	Berghütten	85
Hostels	83		

Küche und Keller 87

Der kulinarische Tagesablauf	87	Speisefolge und Spezialitäten	90
Essen gehen	88	Vielvölkerküche	92
Lokale	89	Getränke	93

Wissenswertes von A bis Z 95

Ärztliche Versorgung	95	Öffnungszeiten	103
Botschaften	96	Polizei	104
Drogen	96	Post	105
Einreisedokumente	96	Preise	105
Feiertage	97	Rauchen	105
Geld	97	Souvenirs	105
Haustiere	98	Sport	106
Impfungen	98	Straßenhunde	108
Informationen	99	Telefonieren	109
Internet	99	Toiletten	109
Kleidung	100	Trinkwasser	109
Klima und Reisezeit	100	Umwelt	109
Kriminalität	101	Zeitverschiebung	111
Literatur-Tipps	102	Zoll	111
Medien	103		

Rumänien – Reiseziele 112

București 114

Orientierung	116	Stadtverkehr	156
Geschichte	117	Praktische Adressen	159
Sehenswertes	121	Übernachten	160
Das sozialistische Bukarest	121	Essen & Trinken	165
Calea Victoriei	126	Nachtleben	169
Lipscani	135	Einkaufen	171
Rund um die Universität	139	Feste	176
Der Norden	140	Sport und Wellness	176
Der Westen	146	Umgebung von Bukarest	177
Der Süden	148	Mogoșoaia	177
Information und Stadtführungen	153	Lacul Snagov (Snagov-See)	178
Verbindungen von und nach Bukarest	154		

Hintergründe & Infos

22

Geschichte

24

Frühgeschichte	24	Kommunistische Machtergreifung	35
Die Römer	24	Die Ära Ceaușescu	37
Die Entwicklung in Siebenbürgen	26	Der Sturz des Diktators	39
Die ersten rumänischen Fürstentümer	27	Machtergreifung der Wendeкоммуниsten	40
Die Herrschaft der Fanarioten	28	Verlorene Jahre: die Ära Iliescu	41
Die 1848er Revolution	29	Neue Enttäuschung: die Ära Constantinescu	42
Die Geburtsstunde Rumäniens	30	Das kleinere Übel: Iliescu, die zweite	42
Das Königreich Rumänien	31	Unruhige Zeiten: die Ära Băsescu	42
Der Erste Weltkrieg und die Folgen	32	Neue Hoffnung: die Wahl von Klaus Johannis	43
Die Zwischenkriegszeit	32		
Die Königsdiktatur	33		

Kunstgeschichte

45

Frühgeschichte	45	Musik	49
Baukunst	46	Literatur	51
Bildende Kunst	48		

Rumänien heute

54

Wirtschaft	54	Religion und Kirche	58
Gesellschaft	56	Lebensgefühl	59

Anreise

63

Mit dem Flugzeug	63	Mit der Bahn	65
Mit Auto und Motorrad	64	Mit dem Bus	67

Unterwegs in Rumänien

68

Mit dem Auto	68	Mit der Bahn	76
Mit dem Motorrad	75	Mit dem Bus	78
Mit dem Fahrrad	75	Mit dem Taxi	79
Mit dem Flugzeug	76		

Übernachten

80

Hotels	80	Camping	83
Pensionen und Privatzimmer	81	Besondere Unterkünfte	84
Agrotourismus	81	Berghütten	85
Hostels	83		

Küche und Keller 87

Der kulinarische Tagesablauf	87	Speisefolge und Spezialitäten	90
Essen gehen	88	Vielvölkerküche	92
Lokale	89	Getränke	93

Wissenswertes von A bis Z 95

Ärztliche Versorgung	95	Öffnungszeiten	103
Botschaften	96	Polizei	104
Drogen	96	Post	105
Einreisedokumente	96	Preise	105
Feiertage	97	Rauchen	105
Geld	97	Souvenirs	105
Haustiere	98	Sport	106
Impfungen	98	Straßenhunde	108
Informationen	99	Telefonieren	109
Internet	99	Toiletten	109
Kleidung	100	Trinkwasser	109
Klima und Reisezeit	100	Umwelt	109
Kriminalität	101	Zeitverschiebung	111
Literatur-Tipps	102	Zoll	111
Medien	103		

Rumänien – Reiseziele 112

București 114

Orientierung	116	Stadtverkehr	156
Geschichte	117	Praktische Adressen	159
Sehenswertes	121	Übernachten	160
Das sozialistische Bukarest	121	Essen & Trinken	165
Calea Victoriei	126	Nachtleben	169
Lipscani	135	Einkaufen	171
Rund um die Universität	139	Feste	176
Der Norden	140	Sport und Wellness	176
Der Westen	146	Umgebung von Bukarest	177
Der Süden	148	Mogoșoaia	177
Information und Stadtführungen	153	Lacul Snagov (Snagov-See)	178
Verbindungen von und nach Bukarest	154		

Transilvania		180
Süd- und Zentralsiebenbürgen	187	Südlich von Sighișoara 250
Brașov	187	Mediaș und Umgebung 251
Sehenswertes	189	Sehenswertes in Mediaș 252
Piața Sfatului	190	Sehenswertes in der Umgebung 253
Biserica Neagră	191	Sibiu 256
Strada Mureșenilor	193	Sehenswertes 258
Südliche Altstadt	194	Piața Mare 258
Stadtteil Scheii Brașovului	194	Piața Mică 260
Nördlich der Altstadt	196	Piața Huet 262
Befestigungsanlagen	196	Strada Mitropoliei 264
Fahrt auf den Hausberg Tâmpa	197	Cetatea 266
Umgebung von Brașov	206	Am Stadtrand: Muzeul Civilizației Populare Tradiționale Astra 267
Hărman	207	Westlich von Sibiu 277
Prejmer	207	Cristian 277
Cristian	210	Sibiel 278
Râșnov	210	Miercurea Sibiului 279
Poiana Brașov	211	Câlnic 279
Bran	213	Östlich von Sibiu 280
Moieciu	218	Südlich von Sibiu 282
Măgura	219	Cisnădioara 282
Zărnești	219	Cisnădie 283
Parcul Național Piatra Craiului	221	Păltiniș 283
Făgăraș	221	Nördlich von Sibiu 284
Munții Făgărașului	223	Ocna Sibiului 284
Sighișoara	224	Südwestliches Siebenbürgen 285
Sehenswertes	227	Sebeș 285
Die obere Altstadt	227	Deva 287
Der Schulberg	230	Hunedoara 290
Festungsanlagen	231	Hațeg 292
Die Unterstadt	231	Ulpia Traiana Sarmizegetusa Regia 292
Südöstlich von Sighișoara	238	Sarmizegetusa Regia 293
Saschiz	238	Parcul Național Retezat 294
Criș	239	Alba Iulia 296
Viscri	242	Umgebung von Alba Iulia 302
Rupea	245	Ținutul Secuiesc 302
Südwestlich von Sighișoara	246	Sfântu Gheorghe 303
Mălâncrav	246	
Biertan	247	

Micloșoara	304	Nördliches Siebenbürgen	327
Covasna	305	Reghin	327
Zăbala	306	Cluj	329
Târgu Secuiesc	307	Sehenswertes	331
Băile Tușnad	308	Piața Unirii	331
Lacul Sfânta Ana	308	Altstadt	332
Miercurea Ciuc	310	Piața Avram Iancu	333
Odorheiu Secuiesc	311	Weitere Sehenswürdigkeiten	335
Praid	312	Umgebung von Cluj	343
Sovata	313	Turda	343
Umgebung von Sovata	317	Cheile Turzii	345
Gheorgheni	317	Rimetea	345
Borsec	317	Gherla	346
Târgu Mureș	318	Bistrița	347
		Umgebung von Bistrița	349

Maramureș 350

Satu Mare	356	Valea Marei	383
Umgebung von Satu Mare	360	Desești	383
Medieșu Aurit	360	Budești	384
Carei	361	Breb	385
Țara Oașului	363	Baia Mare	387
Sighetu Marmației	363	Umgebung von Baia Mare	395
Umgebung von		Șurdești	395
Sighetu Marmației	371	Plopiș	398
Săpânța	371	Rogoz	398
Tisa	375	Vișeu de Sus	399
Vadu Izei	376	Moisei	403
Valea Izei	377	Borșa	404
Bârsana und Umgebung	377	Parcul Natural Munții	
Poienile Izei	379	Maramureșului	404
Botiza	380	Parcul Național Munții Rodnei	405
Ieud	382		

Moldova 406

Vatra Dornei	411	Humor	428
Ciocănești	417	Vatra Moldoviței	430
Vama	418	Moldovița	432
Câmpulung Moldovenesc	420	Cacica	433
Gura Humorului	421	Pasul Ciumârna	434
Voroneț	425	Sucevița	434

Marginea	437	Piatra Neamț	457
Rădăuți	437	Mănăstirea Bistrița	461
Putna	439	Bicaz	462
Arbore	441	Ceahlău-Massiv	463
Suceava	442	Cheile Bicazului und	
Umgebung von Suceava	448	Lacul Roșu	465
Târgu Neamț	450	Iași	467
Umgebung von Târgu Neamț	453	Umgebung von Iași	481

Dobrogea 482

Delta Dunării	483	Crișan	505
Unterwegs im Wasserlabyrinth	486	Sulina	508
Tipps zur Vorbereitung	486	Brațul Sfântu Gheorghe	509
Tipps für unterwegs	488	Murighiol	510
Verkehrsmittel und -wege	489	Sfântu Gheorghe	512
Ausflüge	490	Marea Neagră	512
Veranstalter (Auswahl)	490	Constanța	515
Tulcea	491	Mamaia	528
Westlich von Tulcea	496	Westlich von Constanța	532
Parcul Național Munții Măcinului	498	Adamclisi	532
Südlich von Tulcea	498	Mănăstirea Peștera Sfântului	
Babadag	498	Apostol Andrei	533
Histria	498	Mănăstirea Derwent	534
Lacul Razim	499	Die südliche Schwarzmeerküste	534
Enisala	500	Eforie	534
Gura Portiței	501	Costinești	536
Das Delta	502	Neptun und Olimp	536
Brațul Chilia	502	Mangalia	537
Brațul Sulina	504	2 Mai	539
Mila 23	504	Vama Veche	539

Valahia 542

Muntenia	545	Valea Prahovei	561
Brăila	546	Breaza	561
Balta Mică a Brăilei	552	Câmpina	561
Vulcanii Noroioși	553	Sinaia	562
Ploiești	555	Bușteni	574
Umgebung von Ploiești	557	Azuga	578
Urlei	559	Predeal	578

Târgoviște	580	Mănăstirea dintr-un Lemn	603
Curtea de Argeș	585	Mănăstirea Bistrița	604
Umgebung von Curtea de Argeș	588	Horezu	605
Oltenia	592	Mănăstirea Horezu	605
Das Flusstal des Olt	593	Das Töpferzentrum	606
Călimănești-Căciulata	594	Complexul Muzeal Măldărești	610
Mănăstirea Turnu	595	Die Höhlen westlich von Horezu	611
Mănăstirea Stănișoara	596	Târgu Jiu	612
Mănăstirea Cozia	597	Umgebung von Târgu Jiu	617
Parcul Național Cozia	598	Mănăstirea Tismana	619
Râmnicu Vâlcea	598	Cazanele Dunării	619
Umgebung von Râmnicu Vâlcea	600	Orșova	621
Die Saline von Ocnele Mari	600	Drobeta Turnu Severin	623
Băile Olănești	601	Umgebung von Drobeta Turnu Severin	625
Băile Govora	601	Craiova	626

Banat _____ 632

Timișoara	637	Lugoj	656
Sehenswertes	639	Caransebeș	656
Piața Victoriei	639	Reșița	656
Piața Libertății	640	Umgebung von Reșița	657
Piața Unirii	641	Cheile Nerei	659
Weitere wichtige Gebäude im Zentrum	642	Băile Herculane	660
Piața Plevnei	645	Parcul Național Domogled-Cerna	662
Am Stadtrand	645	Parcul Național Semenic	663
Umgebung von Timișoara	654	Cheile Carașului	663

Crișana _____ 664

Arad	665	Das Apuseni-Gebirge	685
Umgebung von Arad	673	Beiuș	686
Oradea	674	Chișcău	687
Băile Felix	684	Ghețarul Scărișoara	688
		Stâna de Vale	689

Ein bisschen Rumänisch _____ 690

Register _____ 701